



Descripción: La falta de ejercicio y motivación para ejercitarse puede ser frustrante para las personas viviendo con VIH.

Alternativa: Aprovechar recursos comunitarios, promover programas de actividad física y desarrollo de voluntad propia.

Description: Absence of exercise and motivation can be frustrating for people living with HIV.

Alternative: Take advantage of communitarian resources, promote programs regarding physical activity and develop self-will.

Visión para una Vida Saludable /
Vision for a Healthy Lifestyle (2019)



Descripción: Situaciones sociales que nos fuerzan a adoptar comportamientos de riesgo. Detenernos en un presente para avanzar en el futuro.

Alternativa: Hacer un mayor énfasis en programas preventivos, para que se den a entender las consecuencias de algunos actos.

Description: Social situations can force us to adopt risky behaviors. We need to stop in the present in order to advance to the future.

Alternative: Emphasize preventive programs that promote a stronger understanding of some behaviors.

Detente...hay una vida por delante/
Stop...there's Life Ahead (2019)



Descripción: Es importante enfrentar la enfermedad, autodirigirse y valorar el apoyo con el que contamos.

Alternativa: Vincular a la comunidad en eventos comunitarios de promoción relacionados a los medicamentos y tratamientos existentes.

Description: It is important to face the disease, be self-directed, and value the support that is given to us.

Alternative: It is necessary for the community to be involved in events that promote the safe use of medication and treatments.



Descripción: Viviendo con VIH no determina si el amor y el sexo terminan. No hay limitaciones si se tiene precaución.

Alternativa: Ampliar los programas educativos que informen a las personas sobre el PrEP.

Description: Living with HIV does not determine if love and sex end. If one is cautious, there are no limitations.

Alternative: Extend educational programs that inform people about PrEP.



Descripción: Aceptar la enfermedad con mente abierta dictamina la grandeza que lleva tu corazón.

Alternativa: Promulgar la aceptación y el entendimiento sobre el VIH y el tratamiento.

Description: Accepting the disease with an open mind dictates the greatness that your heart carries.

Alternative: Promote acceptance and understanding of HIV and treatment.



Descripción: Una actitud positiva hacia las adversidades que se nos presentan, es la clave para salir ganador.

Alternativa: Respaldar los programas de apoyo psicológico y emocional para ayudar a los pacientes de VIH a enfrentar su enfermedad de la mejor manera posible.

Description: A positive attitude towards adversities is key to being a winner.

Alternative: The reinforcement of emotional and psychological support programs can help HIV patients better cope with the disease.



Tres Razones para Vivir/ Three Reasons to Live (2019)

Descripción: Pasado, presente y futuro.

Alternativa: Encontrar esas razones que nos motivan a vivir son esenciales para neutralizar consecuencias del VIH.

Description: Past, present, and future.

Alternative: Finding the reasons that motivate us to live are essential to neutralizing the consequences of HIV.



Descripción: A veces es necesario mantener la cabeza en alto en medio del temor y la incertidumbre.

Alternativa: Cultivar aceptación, adherencia a los medicamentos y liderar una vida saludable.

Description: It is sometimes necessary to keep our head high in the midst of fear and uncertainty.

Alternative: Cultivate acceptance, adhere to medication, and live a healthy life.

Dándole la Cara al Sol/
Facing the Sun (2019)



Descripción: El apoyo no solamente proviene de otras personas, sino también de uno mismo.

Alternativa: Momentos de encuentro con uno mismo nos capacita para enfrentar las adversidades que presenta el VIH. Fomentar el diálogo interno positivo.

Description: Support not only comes from other people, but also from oneself.

Alternative: Moments of encounter with oneself enable us to face the adversities that HIV brings along. Encourage positive internal dialogue.

Apoyo en el Recuerdo/
Support in Memories (2019)



Descripción: El tiempo no se detiene.

Alternativa: Siempre tomar acción, vivir cada momento, aprender algo nuevo y aprovechar los recursos.

Description: Time does not stop.

Alternative: Always take action, live every moment, learn something new, and take advantage of resources offered.

La Vida Pasa Muy Rápido /
Life Goes By So Quickly (2019)



Descripción: La prevención y el cuidado adecuado nos facilita a salir airoso de este reto.

Alternativa: Dar a conocer las opciones de tratamiento para las personas que viven con VIH.

Description: Prevention and proper care enables us to overcome this challenge.

Alternative: Publicize treatment options for people living with HIV.

Cama Vacía /
Empty Bed (2019)



Descripción: La sexualidad y la espiritualidad son dos componentes esenciales en nuestras vidas.

Alternativa: Fomentar la educación sexual a temprana edad y ampliar la interacción con centros religiosos y educativos. Aminorar los tabúes existentes.

Description: Sexuality and spirituality are two essential components in our lives.

Alternative: Encourage sex education at an early age and expand interactions with religious and educational centers. Reduce existing taboos.

Sexualidad saludable/
Healthy Sexuality (2019)



Descripción: La moderación permite transitar diferentes senderos.

Alternativa: Discernir entre lo que te ayuda y lo que no. Quien tenga acceso a la información tiene el poder.

Description: Moderation enables us to travel different paths.

Alternative: Distinguish between what helps you and what does not. Whomever has access to information has power.

Caras de la Moneda/
Sides of the Coin (2019)



Descripción: Las piedras representan la barrera entre las malas influencias, las situaciones no saludables y yo.

Alternativa: Mejorar los recursos que ayudan con la adicción, estigma, y los comportamientos no saludables.

Description: The rocks represent a barrier between me and the bad influences and unhealthy situations in my life.

Alternative: Improved resources that help with addiction, stigma, and unhealthy behaviors.



VIH en la tercera edad /
HIV in Later Life (2019)

Descripción: En la Florida, están cortando servicios para personas con VIH. Ahora personas con VIH pueden vivir una vida más larga y saludable con tratamiento y cuidado.

Alternativa: El VIH ya no es una sentencia de muerte. Hay una necesidad de expandir programas especializados para personas viviendo con el VIH en la tercera edad.

Description: In Florida, services for people with HIV are being taken away. Now people with HIV can live a longer, healthier life with treatment and care.

Alternative: HIV is no longer a death sentence. There is a need to expand specialized programs for people living with HIV in later life.



Manteniendome firme /
Standing strong(2019)

Descripción: Hay tres apoyos que necesitas para sobrevivir el VIH: apoyo personal, un buen equipo médico, y un grupo de apoyo comunitario.
Alternativa: Expandir servicios de apoyo como Pridelines y fortalecer el apoyo familiar. Educar al público sobre el VIH para reducir el estigma.

Description: There are three supports that you need to survive HIV – personal support, a good medical team, and a support group.
Alternative: Expand support services like Pridelines and strengthen family support. Educate the public about HIV to reduce stigma.



¿Debería de saltar o no?/
Should I jump or not?(2019)

Descripción: Cuando me enteré de mi estado, a veces quería saltar. Personas con VIH tienen un riesgo más alto de depresión y suicidio.

Alternativa: Expandir pruebas para detectar depresión para personas con VIH. Expandir oportunidades para apoyo de compañeros.

Description: When I found out about my status, I sometimes wanted to jump. People with HIV have higher risk of depression and suicide.

Alternative: Expand depression screening services for people with HIV. Expand opportunities for peer support.



Descripción: Hay vida al otro lado del Puente. Soy una persona saludable lidiando con SIDA y un sobreviviente de cáncer.

Alternativa: Empoderar y estimular personas para tomar el primer paso para vivir con VIH y cruzar el Puente hacia la salud.

Description: There is life at the other side of the bridge. I am a healthy person dealing with AIDS and a cancer survivor.

Alternative: Empower and encourage people to take the first step to live with HIV and cross the bridge toward health.

Puente de Esperanza/
Bridge of Hope (2019)



Descripción: Caminando a través de mi vida con VIH, dejo atrás mis huellas.

Alternativa: Crear programas positivos de cuidado propio donde las personas con VIH puedan apoyarse los unos a los otros.

Description: Walking through my life with HIV, I leave behind my footprints.

Alternative: Create positive, self-care programs where people with HIV can support each other.

Huellas en la Arena/
Footprints in the Sand (2019)



Sentado en el Banco a Solas/
Sitting on the Bench by Myself (2019)

Descripción: Este banco en el parque representa la gente que he perdido. Inclusive mande algunos medicamento a amigos en necesidad.

Alternativa: Nadie debería tener que escoger entre su salud y ayudar a amigos con medicamentos. Mejorar el acceso a medicamentos contra el VIH que salvan vidas para los que no tienen seguro médico.

Description: This park bench represents the people I lost. I even sent some medications to friends in need.

Alternative: No one should have to choose between their health and helping friends with medications. Improve access to life-saving HIV medications for those without health insurance.



Nadando los mares del VIH/
Swimming the Seas of HIV (2019)

Descripción: Las aguas representan los diversos desafíos que tuve cuando fui diagnosticado por primera vez con VIH. Debido a que fui diagnosticado tardíamente, tuve varios problemas clínicos. Aunque los cielos aún son oscuros, hay esperanza.

Alternativa: Mejor acceso a la prueba temprana, doctores y recursos de la comunidad para navegar las estaciones del VIH.

Description: The water represents the multiple challenges I had when I was first diagnosed with HIV. Due to my late diagnosis, I had many clinical problems. Even though the skies are still dark, there is hope.

Alternative: Better access to early testing, doctors and community resources to navigate the stages of HIV.



Descripción: Atrévete a ser el cambio. Haz la decisión de hacerte la prueba de VIH.

Alternativa: No esperes para hacerte la prueba. Tratamiento temprano salva vidas. Promover políticas para normalizar prácticas de prueba de VIH.

Description: Dare to become the change. Make the decision to test yourself for HIV.

Alternative: Don't wait to get tested. Early treatment saves lives. Promote policies to normalizing HIV testing practices.

Supera tu Miedo/
Overcome Your Fear (2019)



Nuevo Patio de Juegos/
New Playground (2019)

Descripción: Programas Federales como Ryan White llevaron a una disminución drástica en niños nacidos con VIH en los Estados Unidos.

Alternativa: Si continuamos apoyando programas como Ryan White, hay esperanza para encontrar una cura para el VIH.

Description: Federal programs like Ryan White lead to a drastic decrease in children born with HIV in the U.S.

Alternative: If we continue to support programs like Ryan White, there is hope to find a cure for HIV tomorrow.



Mi imagen de espejo/
My mirror image (2019)

Descripción: Cuando me diagnosticaron en 1995, no le dije a nadie. Me sentí solo, y pensé que me iba a morir. Hemos ido muy lejos desde ese entonces.

Alternativa: Servicios para pacientes con VIH son más comprensivos ahora, pero necesitamos financiamiento continuo para asegurar que todos los con VIH tengan un futuro.

Description: When I was diagnosed in 1995, I didn't tell anyone. I felt alone, and thought I was going to die. We have come a long way since then.

Alternative: Services for HIV patients are now more comprehensive, but we need continued funding to ensure all those with HIV have a future.



Descripción: El apoyo en cualquier ser humano puede ser un nutriente espiritual.

Alternativa: Hacer uso y aporte a los recursos y las oportunidades ofrecidas por el sector gubernamental, privado y comunitario.

Description: For every human being, support can feed the soul.

Alternative: Utilize and contribute to the opportunities and resources offered by the governmental, private, and community sectors.

Alimentando el alma/
Feeding the soul (2019)



Triste diagnóstico /
Sad diagnosis (2019)

Descripción: Cuando somos diagnosticados nos llenamos de pensamientos negativos por falta de conocimiento.

Alternativa: Programas de concientización que faciliten el entendimiento de tratamientos y opciones una vez se tenga el diagnóstico.

Description: When we are diagnosed we are filled with negative thoughts because we lack understanding of the disease.

Alternative: Promote programs that facilitate understanding of the treatments, medication and options people have after diagnosis.



Descripción: Estas son algunos medicamentos necesarios para vivir con VIH.

Alternativa: Tomar tus medicamentos seriamente. Organiza tus medicamentos para tomarlos a tiempo. Mejorar la cobertura del seguro médico para medicamentos para VIH.

Description: These are just some of the medications needed to live with HIV.

Alternative: Take your medications seriously. Organize your medications to take them on time. Improve insurance coverage for HIV medications.

Asegúrate de tomar tus medicamentos/
Make sure you take your medications (2019)



Descripción: No hay nada malo en dar condones como regalo.

Alternativa: Normalizar prácticas de prevención de VIH. Cambiar la mentalidad acerca de los condones. Promover prácticas de sexo saludable durante las celebraciones.

Description: There is nothing wrong with giving condoms as a gift.

Alternative: Normalize HIV prevention practices. Change the mindset about condoms. Promote safe sex practices during celebrations.

Sorpresa/
Surprise (2019)



Descripción: Así como las orquídeas, las personas con VIH son resistentes pero necesitan el ambiente correcto para sobrevivir.
Alternativa: Fomentar ambientes holísticos y educar al público sobre VIH y los diferentes tratamientos disponibles.

Description: Just like orchids, those with HIV are resilient but they need the right environment to survive.
Alternative: Foster holistic environments and educate the public about HIV and the different treatments available.

Orquídeas/
Orchids (2019)



Descripción: Mascotas pueden ayudarte durante situaciones difíciles de la vida, y conectarte con otros.

Alternativa: Expandir apoyo de mascotas y otros servicios que ayudan a personas con VIH salir adelante.

Description: Pets can help you through difficult life situations and connect you to others.

Alternative: Expand pet support and other services that help people with HIV to cope.

El mejor amigo del hombre/
Man's best friend (2019)